

SKRIPSI

ANALISIS PELAFALAN BUNYI PADA NAMA TOKOH DALAM ANIME VIOLET EVERGARDEN TINJAUAN FONOLOGI



**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS ANDALAS PADANG
2023**

ABSTRAK

ANALISIS PELAFALAN BUNYI PADA NAMA TOKOH DALAM ANIME VIOLET EVERGARDEN TINJAUAN FONOLOGI

Oleh: Ilmi Hafizah

Dalam penelitian ini dideskripsikan tentang analisis perubahan bunyi nama tokoh yang ada pada anime *Violet Evergarden* melalui tinjauan fonologi. Fonologi adalah studi tentang bunyi bahasa yang digunakan sebagai alat komunikasi. Sumber data yang digunakan adalah anime *Violet Evergarden*. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan perubahan bunyi bahasa asing diserap ke dalam bahasa Jepang. Teori perubahan bunyi yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori perubahan bunyi Crowley (1987). Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif yang bersifat deskriptif. Metode pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode simak dan literatur. Data dianalisis menggunakan metode padan dengan teknik Pilah Unsur Penentu (PUP) dan teknik lanjutan hubung membandingkan. Hasil analisis data disajikan secara formal dan informal. Berdasarkan analisis perubahan bunyi nama tokoh yang terjadi ketika diserap ke dalam bahasa Jepang adalah lenisi, penambahan bunyi, fusi, pemecahan vokal dan asimilasi. Dalam penelitian ini ditemukan perubahan bunyi pada 24 nama tokoh. Perubahan bunyi yang dihasilkan disebabkan oleh perbedaan struktur suku kata dan aturan bunyi bahasa.

Kata kunci: Fonologi, Fonetik, Perubahan bunyi, *Violet Evergarden*.

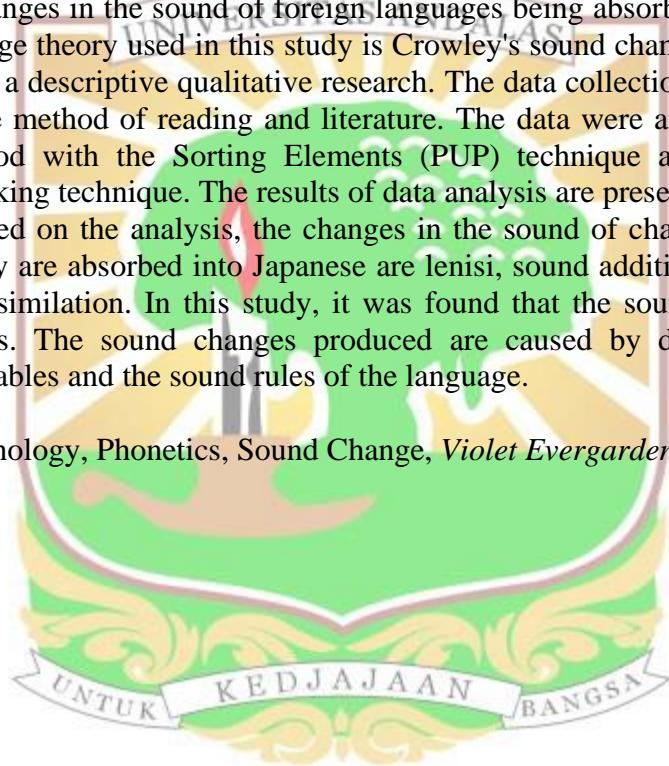
ABSTRACT

ANALYSIS OF THE PROCEDURE OF SOUNDS IN CHARACTER NAMES IN ANIME VIOLET EVERGARDEN PHONOLOGY REVIEW

By: Ilmi Hafizah

In this research, it is described about the analysis of changes in the sound of the character's name in the anime *Violet Evergarden* through a phonological review. Phonology is the study of the sounds of language used as a means of communication. The data source used is the anime *Violet Evergarden*. The purpose of this study is to describe the changes in the sound of foreign languages being absorbed into Japanese. The sound change theory used in this study is Crowley's sound change theory (1987). This research is a descriptive qualitative research. The data collection method used in this study is the method of reading and literature. The data were analyzed using the matching method with the Sorting Elements (PUP) technique and the advanced comparative linking technique. The results of data analysis are presented formally and informally. Based on the analysis, the changes in the sound of character names that occur when they are absorbed into Japanese are lenisi, sound addition, fusion, vowel splitting and assimilation. In this study, it was found that the sound changes in 24 character names. The sound changes produced are caused by differences in the structure of syllables and the sound rules of the language.

Keywords: Phonology, Phonetics, Sound Change, *Violet Evergarden*.



要旨

アニメ『ヴァイオレット・エヴァーガーデン』におけるキャラクター名の
発音分析音韻論的研究。

イルミ・ハフィザ

本研究では、アニメ『ヴァイオレット・エヴァーガーデン』におけるキャラクター名の響きの変化を音韻論的検討を通じて分析した研究について述べる。音韻論は、コミュニケーション手段として使用される言語の音を研究するものである。データソースはアニメ『ヴァイオレット・エヴァーガーデン』を使用している。この研究の目的は、外国語の音が日本語にどのように吸収されるかを説明することである。本研究で用いた音变化理論はクロウリーの音变化理論（1987）である。この調査は記述的定性調査である。この研究で使用されたデータ収集方法は、読書と文献の方法である。データは、ソーティング要素（PUP）技術と高度な比較リンク技術によるマッチング方法を使用して分析される。データ分析の結果は、公式および非公式に発表される。分析の結果、登場人物名が日本語に吸収される際に生じる音の変化は、レニシ、音付加、融合、母音分割、同化であることが判明した。今回の研究では、24文字の名前で音が変化することが分かりました。生成される音の変化は、音節の構造と言語の音声規則の違いによって引き起こされる。

キーワード：音韻論、音声学、音の変化、ヴァイオレット・エヴァーガーデン。